

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第貳貳號

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
本報一九六五年下半年銷數大增
增至六零、五七八份
上數字經由英聯邦報刊物銷數審核協會發給證明書

九千援軍抵南越 美兵力接近廿萬

越南軍人小集團 曾企圖發動政變

【西貢十八日電】據南越官方消息，九千名美國援軍已於昨日抵達南越，使美在南越的總兵力接近二十萬人。這批援軍是由美國海軍陸戰隊第一師及步兵第二師組成，將駐紮在順化及海防一帶。據悉，這批援軍的抵達，是美越戰爭進入新階段的一個重要標誌。美越雙方均表示，這批援軍的到來，將使美越聯軍在戰場上的優勢更加明顯。

阮文紹表示 結束越戰 目前無望

【西貢十八日電】南越總統阮文紹昨日在河內表示，結束越戰目前無望。他強調，南越政府將繼續與北越進行談判，但前提是北越必須停止對南越的軍事進攻。阮文紹指出，北越的軍事行動已經使南越的局勢日益惡化，南越政府必須採取果斷行動來維護國家的獨立和主權。他呼籲國際社會關注南越的局勢，並對北越的軍事行動表示譴責。

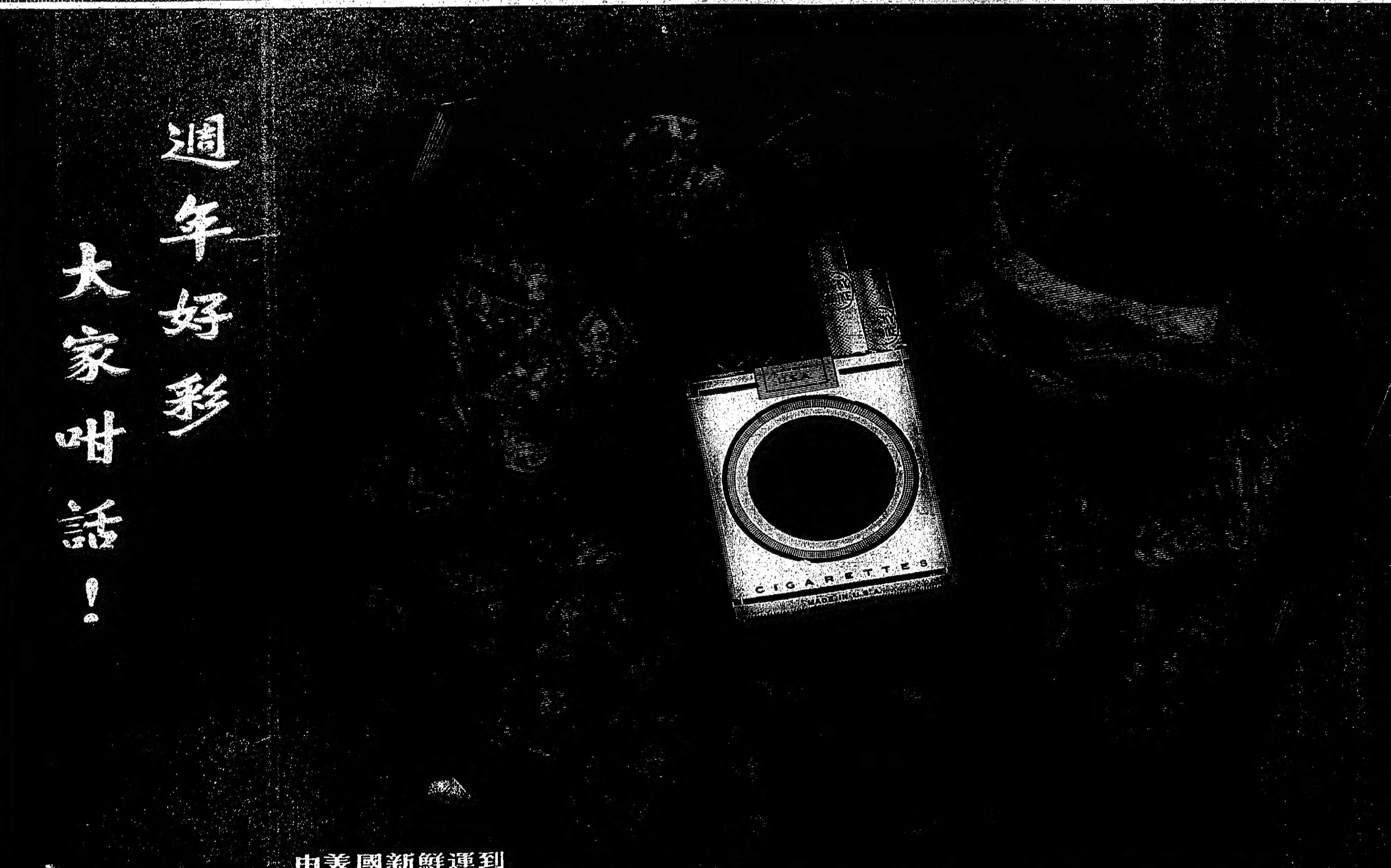
美考慮停炸北越時限 展至英探訪蘇後

【華盛頓十八日電】美國政府正考慮將對北越的轟炸行動暫停時限，展至英國探訪蘇聯後。據悉，美國政府目前正與蘇聯進行談判，以達成一項關於越南戰爭的協議。如果談判成功，美國將考慮暫停對北越的轟炸行動。然而，美國政府也強調，暫停轟炸行動並不代表美國將停止對南越的支持。美國政府表示，將繼續向南越提供軍事援助，並與南越政府合作，以維護國家的穩定和獨立。

羅斯克抵檀香山小休 與軍事人員密談

【檀香山十八日電】美國總統約翰·F·肯尼迪的弟弟小羅斯福·肯尼迪昨日抵達檀香山，並與軍事人員進行密談。小羅斯福在檀香山停留期間，將與當地的軍事官員會面，並了解當地的軍事情況。據悉，小羅斯福在檀香山還將與當地的華僑領袖會面，並向他們介紹當前的局勢。小羅斯福的此次訪問，被視為美國政府對南越局勢高度重視的一個信號。

週年好彩 大家咁話！



由美國新鮮運到

本報重要啟事

本報歷年來收到各方來函委託代辦之捐款，其中不乏受貧人地址不明或機構已結業，無法送達者，計共四千二百二十元零五角，茲為年終結算起見，特將此項捐款，撥充本報之慈善事業，以資周轉。此項捐款，將於本報年終結算報告中，一一列明。特此公告。

工商日報啟事

本報自出版以來，承蒙各界人士愛護，銷數日增。惟因本報印刷設備有限，近來常有因紙張短缺而影響印刷質量之虞。為確保報章之準確與清晰，本報決定自即日起，將每日印刷量控制在一定範圍內。如有因紙張短缺而影響印刷質量之處，敬請諒解。特此啟事。

戒毒

本報為維護社會治安，特設戒毒專欄，歡迎各界人士提供線索。凡有發現毒品交易或吸食毒品者，請立即向本報舉報，我們將給予重賞。本報將嚴密保護舉報人身份，絕不洩露。特此公告。

香港中文大學徵聘講座教授

香港中文大學為擴充學術研究，特徵聘講座教授。凡在相關領域具有傑出成就之學者，均可申請。申請者請將履歷表及相關證明文件，寄至本大學人事處。詳情請洽本大學人事處。

香港調景嶺中學招生

香港調景嶺中學為擴充招生，特招收初中一年級新生。凡具有小學畢業證書之學生，均可報考。報名日期為即日起至九月三十日止。詳情請洽本中學教務處。

中共指美無和平誠意 在幕後擴大越戰

對教皇和平呼籲中越共無反應 梵蒂岡對此一希望已宣告放棄

【中央社倫敦十八日電】美國國務院發言人今日表示，美國政府對教皇最近呼籲和平的呼籲，並無反應。發言人指出，美國政府已多次表示，美國在越南的行動是為了恢復和平，而非擴大戰爭。然而，教皇的呼籲並未引起中共的任何反應。發言人表示，美國政府已準備好與中共進行談判，但前提是中共必須停止在越南的軍事行動。目前，美國政府正密切注視著越南局勢的發展，並已下令加強在該地區的軍事力量。

美陸戰隊司令格林稱 將採取重大努力 解決越南軍事問題

強烈反對加文將軍守勢理論

【華盛頓十八日電】美國陸戰隊司令格林今日表示，他將採取重大努力，以解決越南的軍事問題。格林指出，他反對加文將軍的守勢理論，認為美國應該採取更積極的行動。格林表示，他將與他的部下密切合作，以確保美國在越南的利益得到保護。他還表示，他將與南越政府合作，以打擊共產黨在該國的勢力。格林的言論引起了廣泛的關注，因為這被視為美國在越南政策的一個重要轉變。

河內無興趣和談 白宮表示和平運動未定期

【華盛頓十八日電】美國政府今日表示，河內方面對和平談判並不感興趣。白宮發言人指出，河內方面一直拒絕與美國進行談判，並表示他們將繼續在越南進行軍事行動。發言人還表示，美國政府目前尚未決定何時將舉行和平運動。發言人強調，美國政府將繼續致力於在越南恢復和平，並已準備好與任何願意談判的方面進行對話。

毛共窮極無聊的謊話

讓我們拆穿他們「釋放國特」的無恥宣傳

【本報記者採訪】毛共的宣傳機器，為了掩飾其在越南戰場上的失敗，最近製造了一系列無聊的謊話。其中最令人作嘔的，莫過於他們所謂的「釋放國特」的宣傳。據悉，毛共方面聲稱，他們已經釋放了一些被俘的美國特務，並表示這些特務在他們的「感化」下，已經轉變了立場。然而，事實並非如此。這些被俘的美國特務，在被釋放後，都遭到了中共的嚴厲審判，並被處決。毛共的這種宣傳，完全是為了欺騙國際輿論，掩飾其內部的混亂和失敗。

西貢以南民兵 昨與越共劇戰

【西貢十八日電】西貢以南的民兵，昨日與越共發生了一場激烈的戰鬥。據悉，越共方面動用了大量的武裝力量，試圖攻佔該地區。然而，民兵們表現出了極大的勇氣和戰鬥力，成功地擊退了越共的進攻。這場戰鬥造成了雙方的人員傷亡，但民兵們表示，他們將繼續堅守陣地，並與越共進行長期鬥爭。

美準備增派十一萬 另撥越戰費百廿三億

【華盛頓十八日電】美國政府今日宣佈，將準備增派十一萬名士兵到越南，並另撥出二百二十三億美元用於越南戰爭。這項決定引起了國際社會的廣泛關注，因為這被視為美國在越南戰爭中投入力度的進一步加大。美國政府表示，這項決定是為了確保美國在越南的軍事優勢，並最終實現和平解決越南問題。

中共又大罵蘇俄 鼓吹美和談攻勢

【莫斯科十八日電】蘇聯官方媒體今日發表評論，指責中共在越南戰爭中採取了錯誤的立場。評論指出，中共在國際共產主義運動中，一直表現出極大的不忠誠，並試圖利用越南戰爭來達到其不可告人的目的。評論還表示，蘇聯政府將繼續支持美國在越南的行動，並呼籲美國政府採取更強硬的立場，以打擊共產黨在越南的勢力。

尼克遜提出警告 美對越共如停戰 無異鼓勵侵略者

【華盛頓十八日電】美國總統尼克遜今日發表講話，對越共在越南的行動提出了警告。尼克遜指出，如果越共停止在越南的軍事行動，這將被視為對侵略者的鼓勵。他強調，美國政府將繼續在越南採取堅決的行動，以恢復和平。尼克遜的講話引起了國際輿論的廣泛關注，因為這被視為美國在越南政策的一個重要信號。

置軍方禁令不顧 印尼學生續示威

【雅加達十八日電】印尼的學生，昨日繼續在雅加達進行示威活動，並置軍方的禁令於不顧。示威學生表示，他們要求政府採取更強硬的立場，以打擊共產黨在該國的勢力。示威活動引起了當地的緊張局勢，並導致了一些人員的傷亡。

與美作戰難避免 促軍人提高警覺

【華盛頓十八日電】美國政府今日呼籲軍人提高警覺，並表示與共產黨在越南的戰爭將不可避免。政府官員指出，共產黨在越南的行動已經威脅到了美國在該地區的利益，因此美國必須採取更強硬的立場。政府還表示，將加強對軍人的訓練，以確保他們在戰爭中能夠發揮應有的作用。

麗澤中學招生

麗澤中學為擴充教育，特招收新生。本校設有初、高中部，並設有英語、數學、科學等專業課程。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期：自即日起至一月二十日止。報名地點：本校教務處。電話：二二三三。

元朗太平貿易行謹告

本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：元朗太平貿易行。特此公告。

聖德德學院至誠中學

本校為培養人才，特招收新生。本校設有初、高中部，並設有英語、數學、科學等專業課程。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期：自即日起至一月二十日止。報名地點：本校教務處。電話：二二三三。

惠康有限公司聘請人才啟事

本公司因業務需要，現聘請人才。聘請對象：具有相關專業背景，並具有豐富工作經驗的人士。有意者請將簡歷及學歷證明寄至本公司人事課。地址：惠康有限公司。

王達昌先生明生先生痛於一九六六年一月

王達昌先生於一九六六年一月不幸逝世，現已安葬。特此公告。

元嶺鄉公所鳴謝

本鄉公所日前收到各界人士捐贈的物資，特此鳴謝。捐贈物資包括：糧食、被褥、藥品等。這些物資將用於幫助貧苦群眾，並用於抗戰物資的籌集。

承銀主命貴重物業出投

本行受委託，現將貴重物業出投。物業包括：珠寶、首飾、古玩等。有意購買者請於一月二十日前來本行洽談。地址：承銀主命貴重物業出投處。

林肯 英文中學

林肯英文中學為培養人才，特招收新生。本校設有初、高中部，並設有英語、數學、科學等專業課程。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期：自即日起至一月二十日止。報名地點：本校教務處。電話：二二三三。

德明書院 招生

德明書院為培養人才，特招收新生。本院設有初、高中部，並設有英語、數學、科學等專業課程。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期：自即日起至一月二十日止。報名地點：本院教務處。電話：二二三三。

ZANUSSI 利是爐灶

782型—\$695.
700型—\$395.
409型—\$85.00

款式多種大小兼備
各大石油氣公司均售

總代理：占美洋行有限公司
萬宜大廈115-117室 TEL 222579

德明書院 招生

德明書院為培養人才，特招收新生。本院設有初、高中部，並設有英語、數學、科學等專業課程。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期：自即日起至一月二十日止。報名地點：本院教務處。電話：二二三三。

中共軍黨幹獨裁 矛盾問題難解決

中共在各部隊展開「整風」運動

【中央社訊】中共各部隊之「整風」運動，自展開以來，已引起各方之注意。據悉，此項運動之目的，在於整頓軍紀，統一指揮，並加強黨對軍隊之領導。目前，各部隊正積極進行中，並已見成效。此項運動之展開，對於中共之統一與發展，具有重大之影響。

尼赫魯甘地夫人 可能出任印總理

將獲上下兩院多數票支持



尼赫魯甘地夫人

【新德里十七日電】尼赫魯甘地夫人，可能出任印度總理。據悉，她將獲得印度議會上下兩院之大多數票支持。此舉將使印度之政治格局發生重大變化。

南韓強調 繼續援越

繼續援越

【漢城十七日電】南韓政府今日發表聲明，強調將繼續援助越南。聲明指出，南韓將提供物資與技術援助，以支持越南之抗戰努力。

澳總理孟西斯將辭職

財政部長何爾德繼任

【墨爾本十七日電】澳大利亞總理孟西斯，今日宣佈辭職。財政部長何爾德將繼任總理職務。此舉標誌著澳大利亞政府之重大變動。

馬尼刺華僑商號 仍准懸中文招牌

仍准懸中文招牌

【馬尼拉十七日電】菲律賓政府今日宣佈，馬尼刺華僑商號仍可懸掛中文招牌。此舉旨在尊重華商之傳統，並促進當地經濟之發展。

美軍政要人認為 越南有限度戰爭 可防止河內侵略

可防止河內侵略

【華盛頓十七日電】美國政府官員今日表示，美國將支持越南之有限度戰爭，以防止河內之侵略。此舉旨在維護東南亞之和平與穩定。

台灣台東縣發現 稀有金屬礦

可製造火鋸外殼

【台東十七日電】台灣台東縣近日發現稀有金屬礦。據悉，該礦可製造火鋸外殼，對於當地之工業發展具有重要意義。



（中央社訊）北平通訊社由北平下月七

遲到情書 英國一少女寄書與情人

情人已死她亦不知去向

【倫敦十七日電】英國一少女，今日寄出一封遲到情書。據悉，她之情人已在戰爭中陣亡，而她亦不知其去向。此舉反映了戰爭對個人生活之巨大影響。

甘迺迪夫人 無意攪政治

無意攪政治

【華盛頓十七日電】甘迺迪夫人今日表示，她無意參與政治。她專注於家庭與慈善事業，並希望為社會做出貢獻。

林語堂 將返台北

將返台北

【台北十七日電】著名作家林語堂，今日宣佈將返回台北。他將在台北繼續從事文學創作與教學工作。

西德古士德 炸彈猛烈爆炸

炸彈猛烈爆炸

【柏林十七日電】西德古士德地區近日發生猛烈爆炸。爆炸造成多人傷亡，並對當地設施造成嚴重損壞。

潘可夫斯上校文件 大開諜魔宮竊秘

大開諜魔宮竊秘

【莫斯科十七日電】潘可夫斯上校之文件，近日被大開諜魔宮竊秘。此舉引起了國際社會之高度關注，並對安全問題提出了嚴峻挑戰。

裝修費也要九百萬美元 廣場酒店獨樹一幟

這是各國觀光客所喜愛的旅館

【紐約十七日電】紐約廣場酒店，近日宣佈將耗資九百萬美元進行裝修。裝修後，該酒店將成為紐約最受歡迎之觀光旅館之一。

日本與新大陸 百年已有人在那裡登陸

百年已有人在那裡登陸

【東京十七日電】日本與新大陸之關係，已有百年之久。據悉，早在十九世紀，已有日本人前往新大陸探險與定居。

多明新式玩具 需要電影

需要電影

【多明十七日電】多明新式玩具，近日在市場上廣受歡迎。據悉，這些玩具需要電影作為動力，為兒童提供了更多樂趣。

潘可夫斯上校文件 大開諜魔宮竊秘

大開諜魔宮竊秘

【莫斯科十七日電】潘可夫斯上校之文件，近日被大開諜魔宮竊秘。此舉引起了國際社會之高度關注，並對安全問題提出了嚴峻挑戰。

大開諜魔宮竊秘 潘可夫斯上校文件

潘可夫斯上校文件

【莫斯科十七日電】潘可夫斯上校之文件，近日被大開諜魔宮竊秘。此舉引起了國際社會之高度關注，並對安全問題提出了嚴峻挑戰。

潘可夫斯上校文件 大開諜魔宮竊秘

大開諜魔宮竊秘

【莫斯科十七日電】潘可夫斯上校之文件，近日被大開諜魔宮竊秘。此舉引起了國際社會之高度關注，並對安全問題提出了嚴峻挑戰。

潘可夫斯上校文件 大開諜魔宮竊秘

大開諜魔宮竊秘

【莫斯科十七日電】潘可夫斯上校之文件，近日被大開諜魔宮竊秘。此舉引起了國際社會之高度關注，並對安全問題提出了嚴峻挑戰。

農曆新年期內 火車加班開行

但不在油蔴地車站載客

【本報訊】九廣鐵路局局長陳廉伯昨宣佈，農曆新年期內，火車將加班開行，但不在油蔴地車站載客。陳廉伯表示，農曆新年期內，火車將加班開行，但不在油蔴地車站載客。陳廉伯表示，農曆新年期內，火車將加班開行，但不在油蔴地車站載客。

無線電視專利權 由和記集團投得

港府短期內可正式公佈

【本報訊】無線電視專利權，已由和記集團投得。港府短期內可正式公佈。和記集團表示，他們將負責無線電視的經營，並將在短期內正式公佈。

政府醫生劉楚楨 被控誤殺女子

昨提訊押候仍准以二千元保釋

【本報訊】政府醫生劉楚楨，被控誤殺女子。昨提訊押候，仍准以二千元保釋。劉楚楨醫生在法庭上表示，他對這起事件感到遺憾，並將在法庭上全力辯護。

旅遊協會集會主任表示 該會將盡力協助 各機構在港集會

【本報訊】旅遊協會集會主任表示，該會將盡力協助各機構在港集會。主任表示，旅遊協會將提供必要的支持和協助，以確保各機構的集會順利進行。

網大作工年今 定擬組小立成

【本報訊】網大作工年今，定擬組小立成。網大作工年今，定擬組小立成。網大作工年今，定擬組小立成。

美保險業巨子 在港設分公司

美保險業巨子，在港設分公司。該公司將為香港居民提供各種保險服務，包括人壽保險、火險、水險等。

三名死囚 獲准上訴

三名死囚，獲准上訴。這三名死囚在法庭上表示，他們對自己的判決感到不滿，並希望能夠獲得上訴的機會。

樂善堂義舉 本屆新職員 要詳查開支

樂善堂義舉，本屆新職員要詳查開支。樂善堂表示，他們將加強對義舉的監督和管理，確保每一分錢都用在正途。

紅眼藥 明目藥

紅眼藥，明目藥。這些藥品具有清熱明目、消腫止痛的作用，對於紅眼病、沙眼等眼疾有顯著療效。

耀興(興記)電業公司 遷舖清貨大賤賣

耀興(興記)電業公司，遷舖清貨大賤賣。公司為慶祝新址開張，特舉行大賤賣活動，各種電器、五金貨品一律八折優惠。

新交通標誌 短期內採用

新交通標誌，短期內採用。交通部門表示，新標誌將更加清晰、醒目，有助於提高道路安全。

打字機遷址

打字機遷址。本公司因業務需要，現已遷至新址辦公，敬請舊雨新知繼續光臨。

去舊迎新 尚有兩天至廿日止

去舊迎新，尚有兩天至廿日止。本店為迎接新年，特舉行去舊迎新活動，各種商品一律八折。

澳門逸園賽狗有限公司 農曆新年增加賽狗啟事

澳門逸園賽狗有限公司，農曆新年增加賽狗啟事。公司為慶祝新年，特增加賽狗次數，歡迎廣大市民踴躍參加。

耀興(興記)電業公司 遷舖清貨大賤賣

耀興(興記)電業公司，遷舖清貨大賤賣。公司為慶祝新址開張，特舉行大賤賣活動，各種電器、五金貨品一律八折優惠。

真金不怕紅燭火 王龍 藥效美容霜

真金不怕紅燭火，王龍 藥效美容霜。該霜具有清熱解毒、潤膚養顏的作用，是女性美容的佳品。

中華百貨有限公司 歲晚酬賓 特別廉價週

中華百貨有限公司，歲晚酬賓 特別廉價週。公司為感謝顧客的支持，特舉行特別廉價週活動，各種商品一律七折。

龍子行 賀歲家擠購忙

龍子行，賀歲家擠購忙。龍子行為慶祝新年，特舉行賀歲家擠購忙活動，歡迎廣大市民踴躍參加。

龍子行 賀歲家擠購忙

龍子行，賀歲家擠購忙。龍子行為慶祝新年，特舉行賀歲家擠購忙活動，歡迎廣大市民踴躍參加。

鴻華工廠 搬遷新址

鴻華工廠，搬遷新址。工廠因業務需要，現已遷至新址辦公，敬請舊雨新知繼續光臨。

裕華大廈 招租

裕華大廈，招租。大廈環境優美，交通便利，適合各種商業用途。

光華大廈 招租

光華大廈，招租。大廈環境優美，交通便利，適合各種商業用途。

龍子行 賀歲家擠購忙

龍子行，賀歲家擠購忙。龍子行為慶祝新年，特舉行賀歲家擠購忙活動，歡迎廣大市民踴躍參加。

來往邊界鄉民透露

神秘失踪美籍婦人 証實偷入共區被扣

共軍把她軟禁在深洲「華僑大廈」內

【本報訊】美籍婦人萊利，現已證實其係偷入中共區，並被共軍軟禁在深洲「華僑大廈」內。萊利係美國人，現年三十八歲，生於美國加州，現居香港。據悉，萊利係於去年十二月間，由香港偷入中共區，並在深洲「華僑大廈」內被共軍軟禁。萊利在中共區期間，曾與共軍官員接觸，並被要求提供有關美國情報。萊利目前仍被軟禁在該處，其家屬在香港焦急尋找。

美空軍參謀長 哈瑞斯已離港

【本報訊】美國空軍參謀長哈瑞斯，已於昨日離開香港，前往台灣。哈瑞斯在港期間，曾與美國駐港官員及有關方面人士會談，就加強美台軍事合作等問題交換意見。哈瑞斯此行，旨在加強美台軍事聯繫，並向台灣當局表示美國對台灣安全之重視。

天氣與潮水

今日天氣：陰偶有雨。潮水：上午九時四十分，下午二時三十分。今日天氣：陰偶有雨。潮水：上午九時四十分，下午二時三十分。

水上漁民福利會 請勿加船牌費

【本報訊】水上漁民福利會，昨日向有關部門提出建議，請勿增加船牌費。該會表示，目前水上漁民生活困難，增加船牌費將加重其負擔，影響其正常生活。該會呼籲有關部門體恤漁民，維持現狀。

十萬元打單案 疑犯解地院

祇第三被告佳以兩萬元保釋

【本報訊】一名涉及十萬元打單案的疑犯，昨日被解地方法院。該疑犯係本案第三被告，現年三十歲，現職為某公司職員。據悉，該疑犯係於去年被警方拘捕，並被控以打單罪名。昨日，法院裁定該疑犯以兩萬元保釋，其餘被告則仍被收押。

戲院內割傷兩童 少女貪過癮 被判受監管

【本報訊】一名少女因在戲院內過癮，昨日被警方拘捕，並被判受監管。該少女現年十四歲，現居某區。據悉，該少女係於昨日在戲院內，因不滿其父母之管教，而與兩名男童發生爭執，並用利器割傷兩名男童。警方接報後趕到現場，將該少女拘捕。昨日，法院裁定該少女受監管，並要求其父母加強管教。

何禮文昨抵英 拒談磋商內容

【倫敦十八日電】香港工商界領袖何禮文，昨日抵達英國。何禮文此行，旨在與英國有關方面就加強中英經貿合作等問題進行磋商。何禮文在抵達英國後，拒絕透露其與有關方面磋商之具體內容，僅表示其將盡力促進中英經貿關係之發展。

預測濕年 可能實現

【本報訊】氣象專家預測，今年可能是一個濕年。專家表示，根據目前之氣象數據，今年之降雨量將較往年為多，且降雨時間較長。專家提醒市民，應做好防範措施，以應對可能出現之洪災等災害。

年初二日 天氣轉冷

【本報訊】氣象專家預測，年初二日天氣將轉冷。專家表示，年初二日之氣溫將較今日為低，市民應注意保暖，並做好防寒措施。專家提醒市民，應根據天氣變化，及時調整衣物，以適應天氣之變化。

麥康國際機構 定期在港設立

【本報訊】麥康國際機構，昨日宣佈定期在香港設立辦事處。該機構表示，香港具有優越之地理位置及完善之經貿環境，是其在亞洲發展之重要樞紐。該機構在香港設立辦事處後，將致力於促進香港與國際間之經貿往來，並為香港之經濟發展做出貢獻。

臨時年宵市場 今年特別多

【本報訊】今年之臨時年宵市場，將比往年特別多。據悉，由於市民對年宵市場之興趣增加，有關部門決定在多個地點設立臨時年宵市場，以滿足市民之需求。市民可前往各臨時年宵市場，購買各種年宵貨品，如年花、年桔、年貨等，為新年增添喜慶氣氛。

小販利用空鋪地盤作買賣

【本報訊】小販利用空鋪地盤作買賣，昨日引起有關方面之關注。有關方面表示，小販在空鋪地盤作買賣，不僅影響市容，且存在安全隱患。有關方面呼籲小販，應在指定地點作買賣，以維護市容及市民之安全。



San Miguel Pilsener



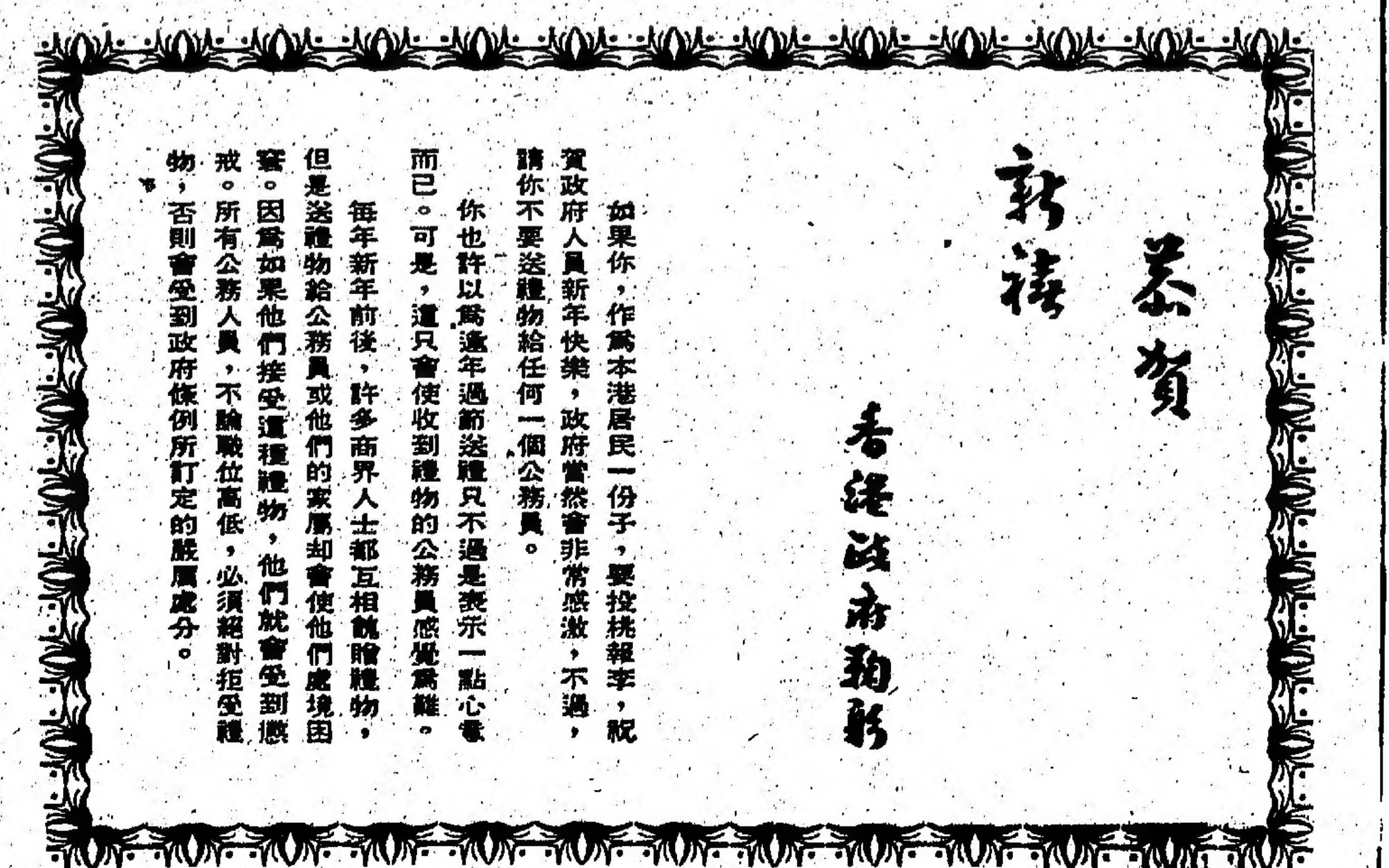
專門彩色沖印 經售一切攝影器材

愛雪影音有限公司

皇后大道中五號

娛樂戲院地下商場 銅鑼灣軒尼士道16號

九龍尖沙咀彌敦道2號A



恭賀 新禧

香港政府勸業

如果你，作為本港居民一份子，要投桃報李，祝賀政府人員新年快樂，政府當然非常感激。不過，請你不要送禮物給任何一個公務員。

你也許以為過年過節送禮只不過是表示一點心意而已。可是，這只會使收到禮物的公務員感到尷尬。每年新年前後，許多商界人士都互相贈送禮物，但是送禮物給公務員或他們的家屬，卻會使他們感到困難。因為如果他們接受這種禮物，他們就會受到懲戒。所有公務員，不論職位高低，必須絕對拒絕受禮物，否則會受到政府條例所訂定的嚴厲處分。



慶賀新年...請飲 生力啤

五分鐘裁決創高庭紀錄 鹽倉命案誤殺有罪 被告判處無期徒刑

法官指出被告患神經不正常病 將來痊癒後可獲得開釋

【本報訊】香港高等法院法官，昨（八）日審理一宗命案，被告李國英，被控於一九四九年一月十一日，在干諾道中，殺害其妻李國英，法官在審理後，僅用五分鐘，即作出裁決，判處被告無期徒刑，此項裁決，創下高庭紀錄。

被告李國英，現年三十四歲，廣東人，現居干諾道中，其妻李國英，現年三十二歲，廣東人，現居干諾道中，其妻李國英，現年三十二歲，廣東人，現居干諾道中。

法官在判詞中指出，被告患有神經不正常病，將來痊癒後，可獲得開釋。

恒隆白洋舍公司 將在港展開服務

【本報訊】恒隆白洋舍公司，現正積極籌備在香港展開服務，該公司負責人表示，該公司之成立，旨在為香港居民提供優質之白洋舍產品，並推廣其健康益處。

恒隆白洋舍公司，係由多位專業人士組成，其產品均經過嚴格之品質檢驗，確保安全可靠。

換領成人身份証 希望改善辦法 提議港府分在港九撥地 建大廈設港貨永久銷場

【本報訊】香港換領成人身份証，現正積極籌備，提議港府分在港九撥地，建大廈設港貨永久銷場，以改善換領辦法。

據悉，港府已決定在港九兩區，分別興建大廈，作為換領成人身份証之用，此舉旨在提高換領效率，並為市民提供便利。

見者讀

我是個小學畢業生，因家貧無力繼續升學，想謀職，可是因年紀太小，未能謀得，幸而於十一月，我已十七歲，我開始了工作，在一家工廠當工人，工作非常辛苦，但為了生活，我必須忍耐。

男子被囚 消防員救回

【本報訊】一名男子，因患精神病，被囚於一處，消防員接獲報案後，趕到現場，將其救回，目前該男子正接受治療。

四邑商工總會選出 第九屆新任理事

【本報訊】四邑商工總會，日前舉行會員大會，選出第九屆新任理事，名單如下：會長：李國英，副會長：張國英，秘書長：王國英，財政：陳國英，監事：趙國英，李國英，張國英，王國英，陳國英，趙國英。

泰惠貞昨飛美 討論推行家庭計劃

【本報訊】泰惠貞女士，昨日飛往美國，與當地專家討論推行家庭計劃，以期改善人口結構，促進社會發展。

西遊記 五院均滿座

【本報訊】西遊記，昨日在五院演出，均告滿座，觀眾反應熱烈，讚揚其精彩的表演。

吳孤鴻畫展

廿八日舉行

吳孤鴻先生之畫作，展現了其深厚的藝術功底，此次展覽，將展出其近年之傑作，歡迎各界人士參觀。

永安公司

歲暮大傾銷

為慶祝歲暮，永安公司特舉行大傾銷活動，各類商品一律八折，機會難得，欲購從速。

渣打銀行

渣打銀行西盤盤分行

渣打銀行西盤盤分行，現正積極籌備，預計近期內可正式開業，為客戶提供更完善之服務。

大會堂今日節目

| 時間 | 節目 |
|----------|------------|
| 上午十時至十一時 | 中國古典音樂會 |
| 下午二時至三時 | 芭蕾舞劇《胡桃夾子》 |
| 下午七時至八時 | 粵劇《帝女花》 |

參加TTT董事局

前美情報局長參事

前美情報局長參事，現正積極籌備參加TTT董事局，以期為香港之發展貢獻力量。

聖佐治中學

設備完善 師資優良

聖佐治中學，設備完善，師資優良，現正招收新學年學生，歡迎報名。

渣打銀行

渣打銀行西盤盤分行

渣打銀行西盤盤分行，現正積極籌備，預計近期內可正式開業，為客戶提供更完善之服務。

皇后牌萬能吸塵機

美國製造

皇后牌萬能吸塵機，美國製造，性能卓越，現正舉行促銷活動，歡迎購買。

ASAHI PENTAX 單鏡反光機 SV型

各款TAKUMAR鏡頭 由18MM至1000MM 共23種現貨常備

ASAHI PENTAX單鏡反光機SV型，配備各款TAKUMAR鏡頭，由18MM至1000MM，共23種現貨常備，歡迎選購。

OLYMPUS 奧林巴斯

小型相機之王

OLYMPUS奧林巴斯小型相機，性能卓越，操作簡便，現正舉行促銷活動，歡迎購買。

皇后牌萬能吸塵機

美國製造

皇后牌萬能吸塵機，美國製造，性能卓越，現正舉行促銷活動，歡迎購買。

南斯拉夫隊初操練 腳法純熟皆大讚好

隊長史高拉了得傳射可人

【本報訊】南斯拉夫足球隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。

港中各教練的意見 非密集防禦 難以擋客軍

【本報訊】南斯拉夫足球隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。

年初一日 舉行義賽

【本報訊】南斯拉夫足球隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。

第九屆體育節 下月廿七舉行

【本報訊】由廣東體育協會及香港體育聯合會聯合主辦之第九屆體育節，定於下月廿七日（即農曆十二月廿七日）在政府球場舉行。屆時將有來自全省各地的優秀運動員參加，比賽項目包括田徑、球類、游泳等。此次體育節旨在促進全省體育事業之發展，增進各地運動員之友誼，並向公眾展示體育運動之魅力。



神廟球場在今總足 員球隊南戰 訓集同隊三

【本報訊】南斯拉夫足球隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。

魯士那擬介紹 另一西德隊 于六月訪港

【本報訊】據悉，魯士那先生擬向港中足球界介紹另一支西德足球隊，定於明年六月來港訪問。該隊實力雄厚，技術精湛，曾多次在國際賽中取得好成績。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以推廣足球運動，增進中外足球界之交流與合作。

南隊球員 半業餘性

【本報訊】南斯拉夫足球隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。

中華民國亞青隊 港區代選 十三球員

【本報訊】中華民國亞青隊，昨日在政府球場初操練，其技術之精良，動作之敏捷，均獲我國足球界人士之高度評價。該隊隊長史高拉，射術尤為精湛，其傳球之準確，更令人稱道。據悉，該隊在初操中，展現了極強的團隊協作能力，其進攻套路清晰，防守嚴密，實為目前世界足坛之勁旅。此次來港，將與本地各隊進行友誼賽，以檢驗其訓練成果。



南隊主將史高拉。南斯拉夫足球隊隊長史高拉（右），于昨日在政府球場初操練，展現了精湛的球技。

救恩書院 校運結束

【本報訊】救恩書院校運會，昨日圓滿結束。此次校運會旨在促進學生之體育發展，增進同學間之友誼。在比賽過程中，各隊均展現了極強的競技水平，比賽激烈精彩。校運會的成功舉辦，得到了學校師生及社會各界之高度支持。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

宴賀盧家興 獲警獎盾

【本報訊】盧家興先生，昨日獲頒警務處獎盾，以表彰其在維護社會治安方面之傑出貢獻。盧先生長期從事公安工作，工作勤懇，成績斐然，深受社會各界之好評。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

馬經

馬經內容，提供馬匹競賽之相關資訊，包括賽馬結果、馬匹評語等。歡迎廣大馬迷訂閱，以獲取第一手之競賽消息。

滿堂紅質高態平

本報特闢「滿堂紅」專欄，為讀者提供豐富之娛樂資訊，包括影視動態、明星八卦等。內容精彩，態度高雅，歡迎訂閱。

倫敦國都

倫敦國都，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

天明獻映

天明獻映，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

阿華田

阿華田，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

自由神久初振

自由神久初振，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

麥美倫初試輝

麥美倫初試輝，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

紅天活潑後勁強

紅天活潑後勁強，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

自來水

自來水，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

請每日飲

請每日飲，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

華大·都麗

華大·都麗，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

門臨喜

門臨喜，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

新兒女香

新兒女香，為您提供最新之影視資訊，包括電影預告、電視節目介紹等。內容豐富，資訊詳實，歡迎訂閱。

港九兩大年宵市場已普遍開市

查各界因慶祝禮節，已買紅花、白蘭、玫瑰、菊花、水仙、紅瓜、蜜柑、金盆、蠟燭、燈籠、電燈、電鈴、電扇、電鍋、樓子、盆花、株及食物等，飾佈商場與商場，各大百貨公司、服裝公司、鮮果公司、雜貨公司、糖果公司、綢緞公司、鞋店、瓷器店、及海味店等，門前均懸掛各埠各界投贈年貨，由早一起再延至營業時間，除營業的兩行以至巡迴一帶，延至深夜二時外，連場間有不少商店也延至深夜一時收市。當時因天氣炎熱，一般貨店、雜貨店、服裝公司及瓷器店等，均定於農曆廿八、廿九日將營業時間，延至翌晨一時或二時收市。各業舖戶雖以金銀貨物，均係大量，大價之個特盛，如百貨公司、服裝公司、糖果店、雜貨店等，均將年貨大量推銷，倒價平沽。

由於新春即將屆臨，港九兩大年宵市場，由昨日開始，也普遍推賣盆花、桃花、鮮花及各樣年貨，時中仍以蘭花、桃花、菊花、蘭菊、海棠、桔及四季桔為主。初步觀察，一般仍舊，而買者不多，後市如何，尚須到除夕才得清楚。

商工界

切。所以
商場上銀
幣有幾行
錢，銀行
額寸，出
平時日
出，一、五角及壹圓，二、三百元
銀行同業
拆息，升
回六厘

在銀行年終，原定兩天，即農曆除夕收市，新春初三開市。但閏年初三正午，諸星是星期日例假，故須到初四才正式開市營業。在農曆歲暮，因工商各業賬目關係，同時需求硬幣，所以各中外銀行兌幣額寸，特別繁忙。近兩日來源頭鑄行每日兌出一元、五角及壹圓，二、三百萬元，此項硬幣大量流注市面，到了新春開市後，便陸續收回。

又查除了各大銀行是先收辦慶祝外，

各貨訂價約比去年低百分之五

[illegible]

| 民國五十五年一月十八日 | | | | | | | | | |
|-------------|-----|---|----|----|---------|-----|----|---|--|
| 九四五K金 | | | | | 通 天 單 | | | | |
| 市面高低 | 263 | 6 | 00 | 25 | 最高 | 5 | 69 | 7 | |
| | 264 | 0 | 00 | 25 | 最低 | 5 | 69 | 8 | |
| 市面高低 | 226 | 3 | 5 | 00 | 雜 幣 | | | | |
| | 263 | 5 | 5 | 00 | 加拿大(大) | 5 | 28 | 5 | |
| 市面高低 | 期 | 6 | 99 | 25 | 加拿大(細) | 5 | 27 | 5 | |
| | 5 | 5 | 69 | 25 | 大坡紙 | 1 | 85 | 1 | |
| 市面高低 | 5 | 5 | 69 | 25 | 緬坡紙 | 1 | 84 | 6 | |
| | 5 | 5 | 69 | 25 | 朗勞啤(百計) | 60 | 50 | 0 | |
| 市面高低 | 現 | 6 | 97 | 25 | 佛 幣(每元) | 9 | 8 | 8 | |
| | 5 | 5 | 69 | 25 | 人民幣(大) | 1 | 80 | 0 | |
| 市面高低 | 日 | 1 | 46 | 00 | 人民幣(細) | 1 | 20 | 0 | |
| | 1 | 1 | 46 | 00 | 正 券 | 15 | 92 | 2 | |
| 市面高低 | 1 | 1 | 46 | 00 | 德 幣 | 12 | 65 | 0 | |
| | 1 | 1 | 46 | 00 | 印尼幣(千計) | 無市 | | | |
| 市面高低 | 宋 | 1 | 45 | 5 | 合 幣(千) | 136 | 00 | 0 | |
| | 1 | 1 | 45 | 5 | 合 匯 | 187 | 00 | 0 | |
| 市面高低 | 1 | 1 | 45 | 5 | 索 幣 | 1 | 00 | 0 | |
| | 1 | 1 | 45 | 5 | 泰國紙(百) | 27 | 40 | 0 | |
| 市面高低 | 英 | 5 | 70 | 7 | 西貢紙(千) | 35 | 00 | 0 | |
| | 5 | 5 | 70 | 7 | 法 郎(百) | 115 | 75 | 8 | |
| 市面高低 | 5 | 5 | 70 | 7 | 瑞士紙(百) | 182 | 00 | 0 | |



專為便利西區人仕，辦理一切銀行業務，如：儲蓄存款、定期存款、來往帳戶、特種定額儲蓄存單、保管箱等，利息優厚而安全，信譽卓著，忠誠服務。

港市價廉暢銷

[illegible]

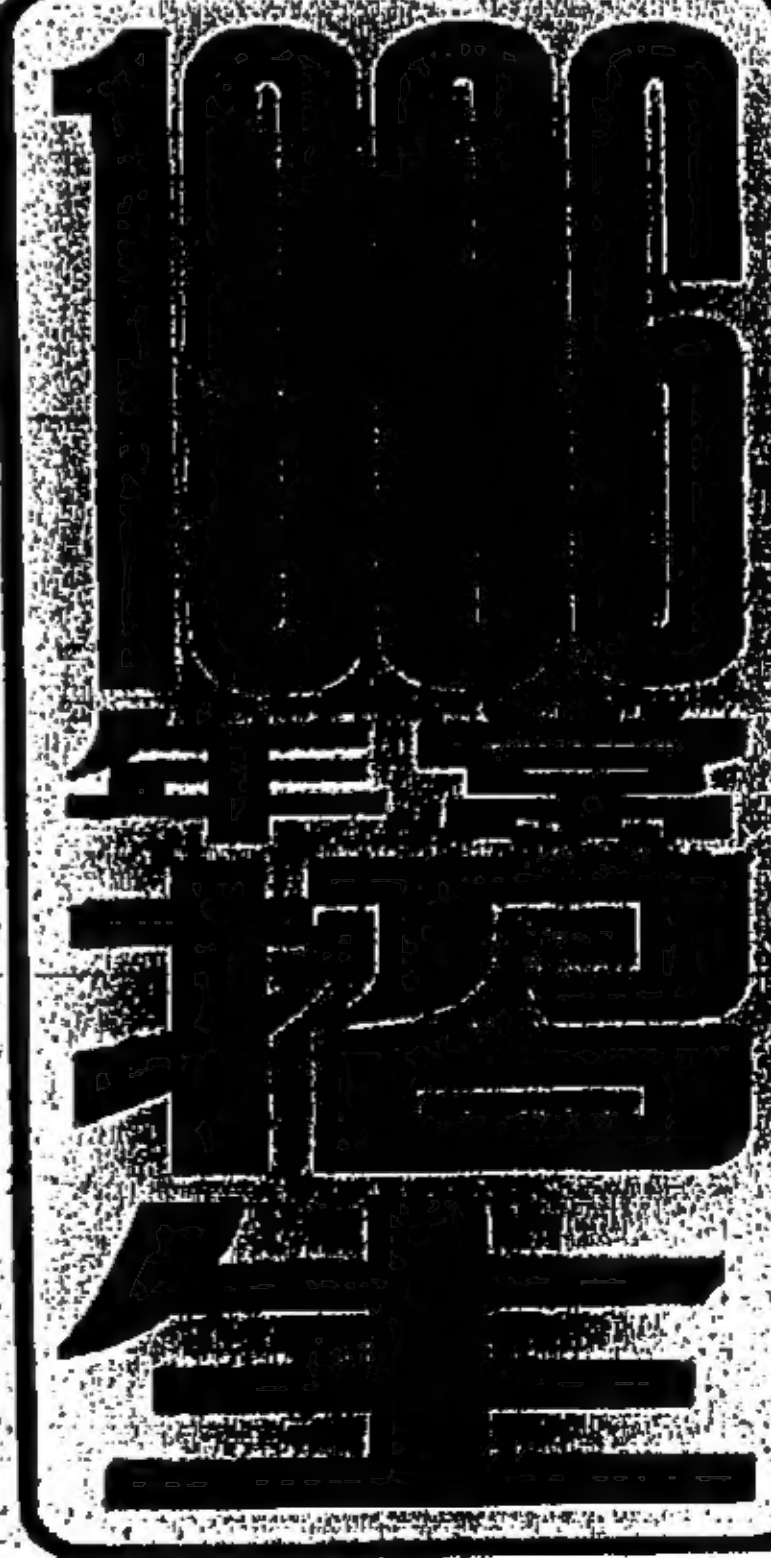
承前市秀色，昨日股市大勢仍看好，但本會仍作下面，原稿作如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 升跌 |
|----------|--------|--------|--------|--------|
| 匯豐銀行 | 一六三.〇〇 | 一六三.〇〇 | 一六〇.〇〇 | 升二五.一〇 |
| (美倫登記) | 一五四.〇〇 | 一五四.〇〇 | 一五四.〇〇 | 平 |
| 九龍電燈(除息) | 一九〇.〇〇 | 一九二.〇〇 | 一九〇.〇〇 | 平 |
| 電話 | 一七五.〇〇 | 一七八.〇〇 | 一七五.〇〇 | 平 |
| 香港電燈 | 二五七.五〇 | 二七二.〇〇 | 二五九.〇〇 | 升一四.五〇 |
| 置地 | 六三三.五〇 | 六三三.五〇 | 六三三.五〇 | 平 |
| 煤氣 | 一六二.〇〇 | 一五九.〇〇 | 一六〇.〇〇 | 升二.〇〇 |
| 九龍會 | 五九二.五〇 | 五九二.五〇 | 五九二.五〇 | 平 |
| 怡和 | 一二七.五〇 | 一二八.〇〇 | 一二七.五〇 | 平 |
| 黃埔船塢 | 三四三.五〇 | 三四七.五〇 | 三四三.五〇 | 平 |
| 鋼業 | 一五八.〇〇 | 一六二.〇〇 | 一五八.〇〇 | 平 |
| 太古船塢 | 一五八.〇〇 | 一六二.〇〇 | 一五八.〇〇 | 平 |
| 牛奶 | 三四三.五〇 | 三四三.五〇 | 三四三.五〇 | 平 |
| 會豐 | 一三〇.〇〇 | 一三〇.〇〇 | 一三〇.〇〇 | 平 |
| 油蔴地小輪 | 四八〇.〇〇 | 四八〇.〇〇 | 四八〇.〇〇 | 平 |
| 太平 | 四三三.五〇 | 四三三.五〇 | 四三三.五〇 | 平 |
| 連卡平 | 四三三.五〇 | 四三三.五〇 | 四三三.五〇 | 平 |
| 聯合膠 | 三三三.五〇 | 三三三.五〇 | 三三三.五〇 | 平 |
| 均益金 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 平 |
| 大酒店 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 平 |
| 九巴 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 平 |
| 和記 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 三二二.〇〇 | 平 |
| 屈臣氏 | 七二二.〇〇 | 七二二.〇〇 | 七二二.〇〇 | 平 |
| 聯合企業 | 五八五.〇〇 | 五八五.〇〇 | 五八五.〇〇 | 平 |
| 港南 | 一四二.五〇 | 一四二.五〇 | 一四二.五〇 | 平 |
| 伯記 | 二二五.〇〇 | 二二五.〇〇 | 二二五.〇〇 | 平 |
| 南洲英泥 | 四二五.〇〇 | 四二五.〇〇 | 四二五.〇〇 | 平 |
| 城市酒店 | 五二五.〇〇 | 五二五.〇〇 | 五二五.〇〇 | 平 |
| 大甲小輪 | 三二五.〇〇 | 三二五.〇〇 | 三二五.〇〇 | 平 |
| 澳門燈 | 九二五.〇〇 | 九二五.〇〇 | 九二五.〇〇 | 平 |
| 電車 | 三六五.〇〇 | 三六五.〇〇 | 三六五.〇〇 | 平 |
| 內河紗廠 | 一七〇.〇〇 | 一七〇.〇〇 | 一七〇.〇〇 | 平 |
| 聯紡 | 六八〇.〇〇 | 六八〇.〇〇 | 六八〇.〇〇 | 平 |
| 南洋航業 | 二二五.〇〇 | 二二五.〇〇 | 二二五.〇〇 | 平 |
| 亞細紗廠 | 四二五.〇〇 | 四二五.〇〇 | 四二五.〇〇 | 平 |
| 橡膠信託 | 九二五.〇〇 | 九二五.〇〇 | 九二五.〇〇 | 平 |
| 先施 | 九〇〇.〇〇 | 九〇〇.〇〇 | 九〇〇.〇〇 | 平 |

(註：表列出者均係股票市昨有成交易者，其餘無成交者均不列出。)

無比石油烹飪專科學校

！好最義講備設 ！富豐驗經師教 ！大最模規九港



時間：每八週為一期，每週上課兩次。
 地段：九龍彌敦道三式二樓。
 費用：每四週廿五元，優待無比石油氣用戶，抵收十五元。
 報名：即日起請到九龍彌敦道三式二樓無比石油氣總匯二樓報名。電話：八四二七三八並選擇上課日期。

本校優待：
 ■ 頒發結業證書
 ■ 酒樓名廚示範
 ■ 實習機會最多
 ■ 教室空氣調節

| | | | | | | | |
|---|----------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|--|---------|
| 班期 6:00 4:00 2:15 11:15 9:30 7:30 5:30 3:45 12:45 11:00 | | 下午 上午 | | 每日上課時間 | | 班別及收費辦法： (一) 星期一至六 每星期兩次 每堂收費一元 (二) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (三) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (四) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (五) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (六) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (七) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (八) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (九) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 (十) 星期日 每星期一次 每堂收費一元 | |
| 第七期 十月廿四日 至 十月廿六日 | 第六期 十月十四日 至 十月十六日 | 第五期 十月八日 至 十月十日 | 第四期 十月二日 至 十月四日 | 第三期 九月廿六日 至 九月廿八日 | 第二期 九月二十日 至 九月廿二日 | 第一期 九月十四日 至 九月十六日 | 本年度各屆起日 |

約十七日美聯社電「杜錫斯美國股市十七日收市平均指數如下：

| 類別 | 開市 | 最高 | 最低 | 收市 | 收市比較 |
|-------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 一、樂業 | 九九〇.七五 | 九九六.六〇 | 九九四.〇二 | 九九八.七五 | 升二.四五 |
| 二、十綫 | 二五九.一五 | 二六〇.九七 | 二五六.八六 | 二五八.五八 | 升〇.八五 |
| 三、三綫 | 一五二.四五 | 一五二.九六 | 一五〇.五七 | 一五一.八四 | 升〇.三四 |
| 四、五十綫 | 三三四.九四 | 三五一.八六 | 三三六.九二 | 三三四.九七 | 升〇.九一 |



生

(五) 星期五 禮拜五
以學生對策

(四) 星期四 禮拜四
上第一堂收場
初月片會

(三) 星期三 禮拜三
上第二堂收場
初月片會

(二) 星期二 禮拜二
上第三堂收場
初月片會

(一) 星期一 禮拜一
以學生對策

第一 二月七日
第二 三月
第三 四月四日
第四 五月
第五 五月廿四日
第六 五月廿四日
第七 五月廿四日
第八 五月廿四日
第九 五月廿四日
第十 五月廿四日

1

八週為一期每週上棚兩次
龍彌敦道三式二牌二樓
四週廿五元優待無出石油氣用
抵收十五元
日開始請到九龍彌敦道三式二牌
比石油氣總櫃二樓報名電話：
四二七三三八並選擇上棚日期。

本校優泉：

- 頒發結業證書
- 酒樓名廚示範
- 實習機會最多
- 教室空氣調節

| 下午 | | 上午 | |
|------|-------|-------|--|
| 2:15 | 11:15 | 9:30 | |
| 3:45 | 12:45 | 11:00 | |
| 4:00 | | | |
| 5:30 | | | |
| 7:30 | | | |
| 第七期 | 第六期 | 第十期 | |
| 一月廿四 | 十二月廿四 | 一月廿四 | |
| 至 | 至 | 至 | |
| 十月廿四 | 十月廿四 | 十月廿四 | |

錢財的保管有各種方式安全程度亦各有不同有人將錢財作定金的投資有人作信託的投資亦有人作買賣的投資端視乎各人的意願而決定但儲蓄存款却有所不同因為儲蓄存款是期下隨時準備取用的所以期下並未必有最安全之保管而不願作任何帶有冒險性的投資將款項存入定期銀行既安全而又可以隨時取用。

香港分行：香港皇后大道中 九龍分行：彌敦道 578-580 號
電話：236181 (10線) 電話：854021 (3線)

有權者如圖一，則那能人，樂政，別人，產生，嘆，是，出，都，不，屬，位，一。

河 庄 街 傳 真 機 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038

類型不同 多彩多姿

電影明星的戀愛

電影明星的戀愛，阿力葛特和霍爾曼，是許多影迷所矚目的。他們在戀愛中的生活，向來是受世界各國的注意。他們在戀愛中的生活，向來是受世界各國的注意。他們在戀愛中的生活，向來是受世界各國的注意。



龍剛初顯身手

播音王子將映

龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。

龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。

龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。

龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。龍剛初顯身手，播音王子將映。

風狂大車賽 起緣與景背代時. Advertisement for a car race event with details on ticket prices and locations.

龍剛初顯身手 播音王子將映. Advertisement for a radio broadcast featuring the actor Long Gang.

初作大聖演身手 岳華日與猴子遊. Advertisement for a performance by Yue Hua, featuring acrobatics and monkey acts.

工商日報分類廣告. Classified advertisements section with various listings for real estate, services, and goods.

招租 招租 招租. Multiple small advertisements for rental properties and services.

廉租 廉租 廉租. Multiple small advertisements for rental properties and services.

小兒科 小兒科 小兒科. Medical advertisements for pediatric clinics and doctors.

婦科 婦科 婦科. Medical advertisements for gynecological clinics and doctors.

喉科 喉科 喉科. Medical advertisements for throat and ENT clinics and doctors.

痔瘡 痔瘡 痔瘡. Medical advertisements for hemorrhoid treatments and clinics.

婦科 婦科 婦科. Medical advertisements for gynecological clinics and doctors.

喉科 喉科 喉科. Medical advertisements for throat and ENT clinics and doctors.

痔瘡 痔瘡 痔瘡. Medical advertisements for hemorrhoid treatments and clinics.

婦科 婦科 婦科. Medical advertisements for gynecological clinics and doctors.

喉科 喉科 喉科. Medical advertisements for throat and ENT clinics and doctors.

痔瘡 痔瘡 痔瘡. Medical advertisements for hemorrhoid treatments and clinics.

婦科 婦科 婦科. Medical advertisements for gynecological clinics and doctors.

喉科 喉科 喉科. Medical advertisements for throat and ENT clinics and doctors.